



**Gerhard Götz KG**  
Armaturenfabrik

**TÜV CE SICHERHEITSVENTILE**  
FÜR HEIZUNGEN UND WARMWASSERBEREITUNG

**TÜV CE SAFETY VALVES**  
FOR HEATING SYSTEMS AND WATER HEATING

Sicherheitsventile aus Gusseisen mit  
Kugelgraphit (GGG 40.3) mit Nirofeder

**Typ 352 H4L**  
für Heißwasseranlagen

Safety valves made of spheroidal graphite  
cast iron (GGG 40.3) with stainless steel  
spring

**Type 352 H4L**  
for hot water systems

CE



TÜV-Bauteil-Prüfzeichen: 2007  
Kennbuchstaben: D/G/H

**Anforderungen:**

- TRD 721
- DIN 4751 Teil 2
- DIN 4757 Teil 1 und Teil 2
- DIN EN ISO 4126
- DIN EN 12 828
- DRG 97/23/EG

**Anschluss: DN 40 und DN 50**  
**Einstelldruck: 0,5 bis 16 bar**

Beschreibung und Leistungstabelle auf der Rückseite.  
Technische Daten auf Seite 5.27

TÜV test certificate: 2007  
Code letters: D/G/H

**Requirements:**

- TRD 721
- DIN 4751 Part 2
- DIN 4757 Part 1 and Part 2
- DIN EN ISO 4126
- DIN EN 12 828
- PED 97/23/EC

**Connection: DN 40 and DN 50**  
**Set pressure: 0.5 to 16 bar**

For description and capacity chart see back of this  
page. For technical data please see page 5.27

**Sicherheitsventile aus Gusseisen mit Kugelgraphit (GGG 40.3) mit Nirofeder**

**Typ 352 H4L mit Anlüfthebel**

In Eckform, mit Federbelastung. Einstelldruck durch Plombierung gesichert, Kegel durch Hebel anlüftbar. Mediumbeaufschlagte Innenteile Edelstahl. Mit EPDM-Faltenbalg, Feder und gleitende Teile geschützt.

**Verwendung**

Zur Absicherung geschlossener, thermostatisch gesicherter Wasser-Heizungsanlagen mit Vorlauftemperatur bis 120 °C, für alle statischen Höhen oder Nennleistungen über 350 kW sowie zur Absicherung von Solaranlagen bis 120 °C (für höhere Temperaturen siehe 352 G/GL auf Seite 2.105).

Für die Absicherung von indirekt beheizten Wärmeerzeugern nach DIN 4751 Teil 2 müssen die Sicherheitsventile nur für den Volumenstrom des Ausdehnungswassers bemessen werden. Für die hierfür gültigen Abblaseleistungen siehe Tabelle für Typ 352 bF/bFL auf Seite 2.38.

Mit metallisch abgestützter O-Ring-Dichtung: **Standard mit EPDM-Dichtung (100 % glykolbeständig)**

Um die höchstmögliche Wärmeleistung zu erreichen, dürfen 3 Ventile pro Anlage eingebaut werden.

**Optional**

- mit G 1/4" Anschluss für Kondensatleitung

Sicherheitsventile werden werkseitig eingestellt geliefert.

**Safety valves made of spheroidal graphite cast iron (GGG 40.3) with stainless steel spring**

**Type 352 H4L with lifting lever**

Angular shape, spring-loaded. Set pressure protected by seal cap, valve cone can be lifted using lever. Interior parts coming into contact with medium are made of stainless steel. With EPDM bellows, spring and sliding parts protected.

**Use**

To protect **thermostatically protected closed-circuit water heating systems with flow temperatures of up to 120 °C**. For all static heights or nominal powers of more than 350 kW as well as for protection of solar plants up to 120 °C (for higher temperatures please see 352 G/GL on page 2.105).

To protect indirectly heated heat generators in accordance with DIN 4751 Part 2 the safety valves only have to be rated for the flow rate of the expansion water. For the respectively valid blowing-off capacities see chart for type 352 bF/bFL on page 2.38.

With O-ring gasket with metallic support: **Standard with EPDM gasket (100 % glycol resistant)**.

To get maximum heating efficiency, 3 valves per system can be installed.

**Optional**

- with G 1" connection for condensate pipe

Safety valves are set by the manufacturer.

<b>Leistungstabelle</b>				
<b>Abblaseleistung bei 10 % Drucküberschreitung</b>				
<b>Capacity chart</b>				
<b>Blowing-off rates at 10 % above set pressure</b>				
<b>352 H4L</b>	Anschluss G	DN 40	DN 50	
	connection G			
<b>Heizung</b> kW	Einstelldruck			
	bar			
	<b>heating</b> kW	set pressure		
		bar (g)		
		0,5	320	480
		1,0	490	740
		1,5	640	960
		2,0	780	1190
		2,5	920	1400
		3,0	1040	1600
		3,5	1160	1790
		4,0	1280	1980
		4,5	1400	2160
		5,0	1510	2330
		5,5	1630	2520
		6,0	1750	2690
		6,5	1860	2860
7,0		1970	3040	
7,5	2080	3210		
8,0	2190	3380		
8,5	2300	3540		
9,0	2410	3710		
9,5	2520	3880		
10,0	2620	4040		
11,0	2840	4380		
12,0	3050	4700		
13,0	3260	5030		
14,0	3470	5340		
15,0	3670	5660		
16,0	3880	5980		

<b>Leistungstabelle</b>				
<b>Abblaseleistung bei 10 % Drucküberschreitung</b>				
<b>Capacity chart</b>				
<b>Blowing-off rates at 10 % above set pressure</b>				
<b>352 H4L</b>	Anschluss G	DN 40	DN 50	
	connection G			
<b>Dampf</b> kg/h	Einstelldruck			
	bar			
	<b>steam</b> kg/h	set pressure		
		bar (g)		
		0,5	503	750
		1,0	785	1176
		1,5	1032	1547
		2,0	1273	1939
		2,5	1510	2294
		3,0	1726	2661
		3,5	1937	2985
		4,0	2151	3315
		4,5	2364	3643
		5,0	2575	3970
		5,5	2789	4299
		6,0	3003	4629
		6,5	3212	4951
7,0		3420	5272	
7,5	3632	5598		
8,0	3843	5923		
8,5	4053	6247		
9,0	4263	6570		
9,5	4472	6893		
10,0	4681	7215		
11,0	5097	7856		
12,0	5511	8494		
13,0	5928	9138		
14,0	6348	9784		
15,0	6763	10425		
16,0	7181	11069		

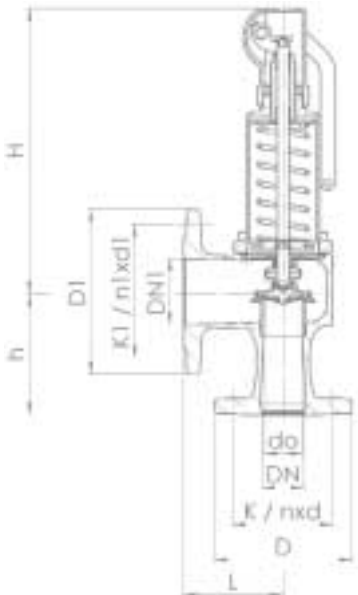


**352 H4L: Anschluss, Einbaumaße, Einstellbereiche**

**352 H4L: Connection, installation dimensions, ranges of adjustment**

Anschluss connection	DN / PN DN/PN	40 / 16	50 / 16
Einstellbereiche ranges of adjustment	bar bar (g)	0,5 - 16	0,5 - 16
Einbaumaße in mm installation dimensions in mm	DN1 / PN1 H h L D D1 K / n x d K1 / n1 x d1 do	65 / 16 345 140 115 150 185 110 / 4x18 145 / 4x18 37	80 / 16 345 150 120 165 200 125 / 4x18 160 / 8x18 46
Gewicht, weight	kg	17	19

**352 H4L**



**Werkstoffe • Materials**

Bauteil, component	Werkstoff, material	DIN EN	ASTM / AISI
Gehäuse, body	GGG 40.3	0.7043	A 536-87
Innenteile, internal parts	Edelstahl, stainless steel	1.4571	AISI 316 Ti
Druckfeder, pressure spring	Edelstahl, stainless steel	1.4310	AISI 301